

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME GRENADIERS LAC ST-LOUIS

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME HARFANGS DE SHERBROOKE

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1, 2, 3, 4, 5

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) MICHAEL BAZINET, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) ALEXANDRE DURET, BENOIT CHOUINARD, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, BRUNO BÉDARD, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, HYACINTHE GRIMARD-SÉVIGNY, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PHILIPPE VERPAELST, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME, MIN, L/S, B/G

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME